

dimarts, 22 d'abril de 2025

La UdL enceta Sant Jordi amb una lectura multilingüe de textos literaris

Una recerca sobre diabetis s'enduu el Premi a la Qualitat Lingüística de les Tesis en Català

La Universitat de Lleida (UdL) ha encetat avui els actes per commemorar Sant Jordi. Ho ha fet amb una lectura multilingüe (català, castellà, hongarès i alemany) de textos literaris (poemes, fragments de novel·les, contes d'autors diversos i peces de creació pròpia) on hi han participat una seixantena de persones, entre personal docent i no docent i estudiantat de la UdL. *Per Sant Jordi, vine a llegir!* [



La guanyadora del premi a la millor tesi en català amb el vicerector de Cultura. FOTO: UdL

<https://www.udl.cat/ca/serveis/oficina/agenda/Per-Sant-Jordi-vine-a-llegir-Lectura-multilinguee-de-textos-literaris/> ha estat una iniciativa de l'Institut de Llengües (IL) que ha tingut lloc als jardins de la Facultat d'Educació, Psicologia i Treball Social i que ha inclòs l'actuació musical de Joan Baró. Durant l'acte s'ha lliurat a més el Premi a la Qualitat Lingüística de les Tesis en Català que ha recaigut en Estela Rosell Mases pel treball *Modulació mútua de la microbiota intestinal i el sistema immunitari en models animals de diabetis tipus 1* [<https://tesisred.net/handle/10803/692343>].

La tesi premiada estudia la relació entre el sistema immunitari i la [microbiota intestinal](https://ca.wikipedia.org/wiki/Microbiota_intestinal) [https://ca.wikipedia.org/wiki/Microbiota_intestinal] en persones amb [diabetis mellitus de tipus 1](https://ca.wikipedia.org/wiki/Diabetis_mellitus_de_tipus_1) [https://ca.wikipedia.org/wiki/Diabetis_mellitus_de_tipus_1], és a dir, que necessiten l'administració d'insulina. El treball ha experimentat amb ratolins modificats genèticament. Així ha comprovat que la transferència espontània de flora, a través de la ingesta d'excrements, afavoreix la colonització intestinal per part de determinats bacteris i en bloqueja la proliferació d'altres, disminuint la incidència de diabetis. El jurat, va valorar positivament la claredat expositiva de la tesi, el domini gramatical, l'excel·lent puntuació, la reeixida adaptació terminològica de mots al català i l'aportació d'un glossari. En aquesta segona edició del guardó, dotat amb 500 euros, s'hi van presentar vuit tesis: cinc del programa de doctorat de Salut, una del programa d'Enginyeria i Tecnologies de la Informació, una del programa de Tecnologia Educativa i una del programa de Territori, Patrimoni i Cultura.

Durant la diada de [Sant Jordi les biblioteques de la UdL](https://bid.udl.cat/ca/noticies/Sant-Jordi-a-les-biblioteques-de-la-UdL-00005/) [<https://bid.udl.cat/ca/noticies/Sant-Jordi-a-les-biblioteques-de-la-UdL-00005/>] instal·laran parades amb llibres procedents de fons de donació, duplicats o no incorporats a les col·leccions pròpies perquè els usuaris i les usuàries se'ls enduguin gratuïtament. A la biblioteca Jaume Porta s'habilitarà un espai on tothom pugui escriure el títol del llibre que més li hagi marcat la infantesa i a la biblioteca del campus agroalimentari, forestal i veterinari entre altres es podrà participar a fer el trencaclosques temàtic de Sant Jordi de l'artista lleidatana Lily Brick. I des d'avui, i fins el 25 d'abril, Edicions i Publicacions UdL aplica un descompte del 10% en totes els llibres.

D'altra banda, el dia 24 al matí tindrà lloc al Rectorat una jornada dedicada a la primera novel·la del Nobel, [Albert Camus](https://ca.wikipedia.org/wiki/Albert_Camus) [https://ca.wikipedia.org/wiki/Albert_Camus] (1913-1960): *L'étranger*, que inclourà una exposició d'un centenar d'edicions d'aquesta obra provinents de la biblioteca particular de Josep-Lluís Carod Rovira. Mentre que a la tarda, organitzada per l'Aula de Poesia Jordi Jové, tindrà lloc, al Centre de Cultures, la presentació del llibre de Jordi Virallonga *Siempre hay ruinas a menos de dos horas. Poesía reunida 1982-2021* [<https://www.editorialdilema.com/poesia/siempre-hay-ruinas-a-menos-de-dos-horas-tomo-i.asp>].